



Likama

Ulykke

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Paul Fuila

 3

 Lingala / norsk



Carlos azotambwisa tukutuku. Azotambwisa mbangu.

...

Carlos kjører scooter. Han kjører fort.



Mayi ezali na nzela. Nzela ezali moselulu.

...

Det er vann på veien. Veien er glatt.



Abungisi bokebi ya kokumba tukutuku mpe akweyi.

...

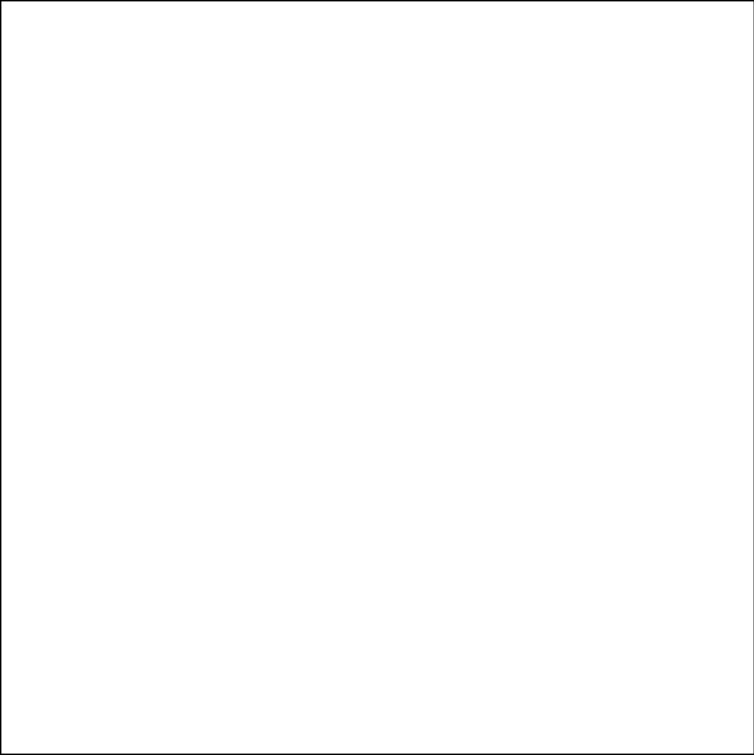
Han mister kontrollen over scooteren og faller av.



Carlos azoki makasi.

...

Carlos blir hardt skadet.



Mwasi moko abengi ambulansi. “Likama moko esalemi. Boya na lombango!”

...

En kvinne ringer ambulansen. «Det har skjedd en ulykke. Kom fort!»



Ambulansi eyei na lombango penza.

...

Ambulansen kommer veldig raskt.



Mibali mibale batie Carlos na mbeto ya komema.

...

To menn legger Carlos på en bære.



Batomboli Carlos na kati ya ambulansi.

...

De løyter Carlos inn i ambulansen.



Ambulansi ekeyi na lopitalo.

...

Ambulansen kjører til sykehuset.



Lifulume moko akotisi Carlos na lopitalo.

...

En sykepleier følger Carlos inn i sykehuset.



Azali kosalisa ye.

...

Hun behandler ham.



Carlos azali koyoka mpasi makasi na lokolo, mpe azali komitungisa.

...

Carlos har veldig vondt i beinet, og han er bekymret.



Minganga mibale bazosala ye lipaso na lokolo.

...

To leger operererer beinet hans.



Baboti na ye bayei kotala ye. Batuni ye ndenge nini likama yango esalemaki.

...

Foreldrene hans besøker ham. De spør ham hvordan ulykken skjedde.



Bamemi ye na ndako. Carlos azali kosalela ba nzete mpo na kotambola.

...

De kjører ham hjem. Carlos bruker krykker.



LIDA Stories

lidastories.net

Likama

Ulykke

 Espen Stranger-Johannessen

 Aakanee

 Paul Fuila (ln), Espen Stranger-Johannessen (nb)

